

ACTUALIZACIONES

v5.69 de julio de 2010

Mejora del rendimiento del AIS incluyendo un aumento del período de espera del objetivo Clase B AIS para evitar que el MFD deje caer innecesariamente los blancos AIS y proporcionando cálculo TCPA correcta de ambos blancos AIS fijos y activos.

v5.52 de agosto de 2009

- Soporte Radome digital - Raymarine ha tomado medidas para asegurar que todas las pantallas multifunción de la serie E Classic posean la plena compatibilidad con la línea de productos Radome Digital.
- Soporte AIS clase B - Además de ampliar las capacidades del AIS Raymarine, el soft de la v5.52 ahora proporciona soporte AIS clase B a la serie E Classic, incluyendo el modo silencio y el seguimiento de amigos.
- Soporte de idioma para etiquetar la carta – el soft de la v5.52 de la serie E Classic viene con la incorporación de soporte Unicode, proporcionando a los usuarios la capacidad de mostrar las etiquetas actuales de la carta en varios idiomas (cada idioma disponible dependerá de donde se ha comprado la cartografía Navionics).
- Soporte de SeaTalkng - Con el soft de la v5.52, los equipos multifuncionales de la serie E Classic pueden estar conectados totalmente a una instalación SeaTalkng (el soporte del AIS500 en SeaTalkng está todavía pendiente).
- Selección Datum – el error de selección del Datum del GPS informado anteriormente en verano se ha corregido en esta versión del soft.

Las correcciones de la v5.52 de la serie E Classic / las mejoras incluyen:

- Piloto automático
 - Símbolos de estado adicionales del piloto automático dentro del modelo de pesca
 - Mejora de la gestión de alarmas para SeaTalkng del piloto automático
- Mejora de la gestión de alarmas para SeaTalkng del piloto automático
 - Sistemas de Identificación Automática (AIS)
 - Agregado de seguimiento de amigos y la funcionalidad del modo silencioso.
 - Reinicio de abordaje cuando un gran número de los blancos AIS están en rango (más de 300 objetivos)
 - Corregido los problemas con la lista de destinos AIS, la función de simulación y de entrada al display repetidor
 - Manejo mejorado de reconocimiento de alarmas AIS
- Carta
 - Añadida la capacidad para ajustar el grosor de línea y color de la ruta
- Barra de datos
 - Dirigido al display repetidor de la serie E cuando la base de datos se desconecta.
- Sonda de pesca

- Resuelta la indicación de velocidad del transductor cuando se utiliza cable "Y"
- Mejora de las comunicaciones de datos SeaTalkhs con módulos de Sonda Digital
 - También le recomendamos encarecidamente que DSM30s, DSM300s y DSM300Gs que han sido interconectados con los SeaTalkhs (ej. equipos multifuncionales Serie E Classic, equipos multifuncionales Serie E Widescreen, equipos multifuncionales Serie C Widescreen, y G-Series GPM) se actualizará al soft v4. 20 DSM30/300 con código de arranque V5.18. Este soft DSM puede ser descargado desde la pestaña Descargas y Actualizaciones que se encuentra en la página web del producto DSM30 y DSM300G

○ GPS

- El satélite SD fijado no se muestra en la página de estado del GPS
- Se ha corregido la posición equivocada del buque cuando no está en datum WGS84
- Soluciona la posición incorrecta mostrando en la casilla estado del GPS

○ Radar

- Corregida la secuencia de texto que falta en la aplicación de radar cuando se utiliza en lengua italiana

○ SIRIUS

- Los cambios introducidos en los límites de la zona marina NOAA (Grandes Lagos y otros) para soporte de la función de pronóstico de zona marina
- Resuelto el búfer de datos de grandes sistemas de tormentas que resulta en la caída del sistema
- Corregida la recepción SIRIUS de 12 dígitos que no se visualiza correctamente
- Corregida la tecla de sonido de alerta SIRIUS de función no está activado y no inicializar Eliminar Alerta

○ General

- El equipos multifuncional de la serie E Classic no se reinicia después de 45 minutos de inactividad
- El equipos multifuncional Maestro de la serie E Classic no se bloquea si el repetidor de la serie E Classic está desconectado

v5.52 de agosto de 2009

Solo para equipos en USA

v5.23 de enero de 2009

Versión de mantenimiento: UK/EU

- Soporte Radomo digital
- Soporte mejorado AIS Clase B
- Soporte SeaTalkNG

v4.30 de mayo de 2008

Corregir una cadena de texto que falta en la aplicación de radar cuando se utiliza la lengua italiana

v4.29 de abril de 2008

Introducción de nueva memoria Flash

v3.31 de septiembre de 2007

Habilitar cambios en la funcionalidad WAAS

v3.30 de mayo de 2007

10.6.x.x Dirección IP errónea

v3.22 de abril de 2006

Configuración por defecto de radar

v3.20 de abril de 2006

- Soporte Radar NGS analógica
- Soporte Sirius del tiempo
- Soporte AIS / Navtex

v2.30 de septiembre de 2005

Soporte para Navionics Platinum la cartografía

v1.23 de mayo de 2005

- La unidad se restaura cuando se selecciona el idioma francés
- Mejorar la compatibilidad de teclado ST2

v1.22 de febrero de 2005

Versión inicial

Tutorial: Actualización del software en su pantalla multifunción (MFD)

Este FAQ se refiere a los siguientes productos:

a Series - a65, a67

c Series - c95, c97, c125, c127.

e Series - e7, e7D, e95, e97, e125, e127, e165

gS Series - gS95, gS125, gS165

Dragonfly

A Series - A50, A50D, A57, A57D, A70, A70D

C Series Classic - C70, C80, C120

E Series Classic - E80, E120

C Series Wide - C90w, C120w, C140w

E Series Wide - E90w, E120w, E140w

El siguiente procedimiento se dirige a cómo se puede hacer una tarjeta de memoria flash (Compact Flash / mSD) con los archivos de actualización de software para la pantalla multifunción (MFD) y luego utilizar esta tarjeta de memoria flash para actualizar el software del MFD. Tenga en cuenta que las

actualizaciones de software del producto puede borrar algunas configuraciones personales MFD y pueden volver a la configuración predeterminada. Como tal, se recomienda que los clientes hagan una nota de los ajustes de configuración del MFD para que pueda ser utilizado para volver a configurar los ajustes de la MFD después que se haya actualizado el software del MFD.

Cómo hacer una tarjeta de memoria flash (Compact Flash / mSD) con el Software MFD

Nota: las tarjetas de memoria microSD utilizadas con las series MFDs a/c/e/gS deben tener una capacidad de memoria de no menos de 512 MB y no más de 32 GB. Las tarjetas CompactFlash no deben exceder de 128 MB de tamaño. Si usted no puede obtener este tamaño de tarjeta entonces usted puede probar una tarjeta de hasta 2GB Max CF a su propio riesgo, ya que las primeras pantallas C y E Classic pueden tener problemas con las tarjetas CF de más de 128 MB. En este caso, le recomendamos ponerse en contacto con su agente local de Raymarine para que realicen la actualización.

Nota: Para evitar potencialmente corromper los datos de su tarjeta de cartas de Navionics, no copie los archivos de actualización de software en esa tarjeta de cartas ni tampoco haga una copia de seguridad de los datos de waypoint / ruta / track. Tarjetas MicroSD están comúnmente disponibles en la mayoría de tiendas de venta de productos electrónicos de consumo. Waypoints, rutas, datos a la trayectoria, y la configuración del sistema de datos se pueden almacenar en una tarjeta de memoria microSD que también contiene archivos de actualización de software.

1. Inserte una tarjeta de memoria flash compatibles en el lector de tarjeta de memoria de la computadora o en un lector de tarjeta de memoria que ha sido la interfaz con el ordenador.
2. Seleccione la descarga de software apropiado para su producto desde <http://www.raymarine.co.uk/view/?id=3753>
3. Una vez completada la descarga, haga clic en el archivo descargado para abrirlo
4. Copie todos los archivos en la raíz de la tarjeta flash (la raíz es el primer nivel se accede a la hora de seleccionar el flash). Asegúrese de que los archivos no están en las carpetas de la tarjeta (Ver video de abajo para ver ejemplos. Los archivos variará en función de la actualización).

Por ejemplo, si su ordenador ha asignado Disco extraíble (E :) a su lector/escritor de tarjeta de memoria, entonces los archivos de actualización de software deben ser copiadas directamente en el disco extraíble (E :), no a las carpetas creadas en la tarjeta de memoria.

Nota: Sólo está abriendo el archivo ZIP que se descarga. No puede abrir los archivos contenidos en el archivo ZIP, estos tienen extensiones como .dob .pkg .sh .sh.sig con varios nombres de archivo. Si intenta abrir estos archivos usted verá un error ya que están diseñados para actualizar sus productos Raymarine y no para su uso en un equipo con Windows, Apple o Linux.

5. Retire la tarjeta de memoria del lector de tarjetas de memoria de la computadora.

<http://raymarine.kuluvalley.com/view/bK20EWQDLpp?embed=true&>

Copia de seguridad de de waypoints, rutas y tracks

Será necesario para restablecer el MFD como paso final en el proceso de actualización. Este procedimiento borrará cualquiera de los waypoints, rutas y pistas que se almacenan en la actualidad dentro del MFD.

Para restaurar sus datos utilizando una Serie A, Serie C Classic / ancha, Serie E Classic / Wide o G Series, por favor, siga los pasos descritos aquí <http://www.raymarine.com/view/?id=3768>

Para restaurar sus waypoints / rutas / tracks utilizando las serie a, c, e or gS por favor, siga los pasos descritos aquí <http://www.raymarine.com/view/?id=8713>

Para restaurar sus datos de configuración / ajustes utilizando las serie a, c, e or gS por favor siga los pasos descritos aquí <http://www.raymarine.com/view/?id=3807>

Los pasos para restaurar estos datos al MFD también se encuentran en este mismo FAQ.

Nota: se puede usar una sola tarjeta de memoria Flash para ambas copias de seguridad de los datos dentro de la propia MFD así como para llevar a cabo la actualización de software. Al usar esta tarjeta de memoria flash para realizar copias de seguridad de los datos dentro de la propia MFD, asegúrese de no insertar la tarjeta de memoria en la tarjeta de memoria de lectura / escritura de la MFD hasta que el MFD se ha encendido y se haya completado la inicialización de arranque.

Actualización del software MFD

El siguiente paso es actualizar el MFD. Por favor elija las instrucciones apropiadas a continuación en función de la MFD que está utilizando para efectuar la actualización. Esta actualización se debe realizar con todo MFD conectado al sistema. Si no están conectados los equipos multifuncionales con el sistema y tienen diferentes versiones de software puede experimentar problemas falsos.

Nota: Las actualizaciones de software no tienen que llevarse a cabo secuencialmente salvo que se indique. Está bien para actualizar desde la versión 2.00 a la versión 5.00 y por tanto no hace falta hacer la actualización de la versión 3.00 y 4.00 si usted no las ha instalado previamente. Toda la información necesaria para las unidades para operar están incluidos en la última actualización.

TÉRMINOS IMPORTANTES DE DESCARGA DE SOFTWARE

Este proceso de actualización del firmware se realiza bajo su propio riesgo. Antes de iniciar el proceso de actualización, asegúrese de haber hecho una copia de seguridad y de todos los archivos importantes.

Si el proceso de firmware se interrumpe su producto no funcionará correctamente, por lo tanto, no interrumpa el proceso y garantizar que la unidad está conectada a una fuente de alimentación fiable. Los daños causados por las actualizaciones incompletas no serán cubiertos por la garantía de Raymarine.

Al descargar el software, usted está de acuerdo con estos términos.

Actualización de software de las Series a, c, e, o gS

1. Apague el MFD.
2. Inserte la tarjeta mSD que contiene los archivos de actualización de software en el lector de tarjeta de memoria del MFD.
3. Encienda el equipo multifuncional.
4. Espere hasta que en la pantalla le notifiquen que la actualización de software se ha completado (esto puede tomar tiempo, no apague la pantalla durante este procedimiento) después retire la tarjeta mSD.
5. Reinicie la unidad (las series c/e lo harán de forma automática, la serie a/gS será necesario desconectar la alimentación de la pantalla)
 - 🍏 En este punto, si usted tiene MFD del o los accesorios que son elegibles para ser actualizado adicional, se le pedirá que actualice estos también. Siga las instrucciones en pantalla
6. Una vez que se actualizan todos los dispositivos en el sistema, compruebe que esto es correcto, vaya a la siguiente pantalla:
 - 🍏 Versión de software del MFD puede ser verificada a través de la secuencia de comandos:
[Pantalla de inicio] Configuración> Mantenimiento> Diagnóstico> Seleccionar dispositivo
[Home screen] Setup > Maintenance> Diagnostics > Select Device

Historicamente, el equipo de soporte técnico de Raymarine han animado a los usuarios a realizar un encendido de reinicio, también conocido como restablecimiento de fábrica (factory reset), restablecimiento completo (hard reset) o reinicio general(master reset) en los productos de pantallas multifunción tras una actualización de software. Esta naturaleza de restablecimiento no se considera necesario al actualizar el software Lighthouse II 11.xx.

Sin embargo, si usted ve que hay alguna razón para realizar un reinicio, debe ejecutar los "Ajustes de Reinicio" (Settings Reset) en el menú (Set-Up/Mantenimiento/Reposición de la configuración del sistema (Set-

Up/Maintenance/System Settings Reset). Esto conservará los waypoints/rutas y tracks en la unidad. El "Power-on Reset" solo debe ser necesario si el MFD no arrancará correctamente

Propietarios CP300 / CP450C

Si usted también tiene un o una CP450C CP300 y usted quiere tomar ventaja de todas las características de la última versión del software SONAR, entonces también tendrá que actualizar su módulo de sonar. Puede descargar un diagrama de flujo detallado aquí que le guiará a en los pasos o como alternativa, por favor póngase en contacto con su distribuidor Raymarine local para asistencia.

Actualización de la Serie A, Serie C Classic/Wide, Serie E Classic/Wide Software MFD

1. Apague el MFD.
2. Inserte la tarjeta de memoria CF que contiene los archivos de actualización de software en el lector de tarjeta de memoria del MFD.
3. Encienda el equipo multifuncional.
4. Después de que el MFD haya arrancado, vaya a la pantalla de utilidad de actualización de Software Raymarine y seleccione el paquete de actualización de software de los Paquetes de Actualización de la lista disponible.
5. Pulse la tecla de función ACTUALIZACIÓN ESTA UNIDAD.
6. Cuando la barra del indicador de progreso llegue al 100%, el software del MFD se habrá actualizado.
7. Retire la tarjeta de memoria CF de lector de tarjetas de memoria del MFD.
8. Presione el botón rojo de encendido/apagado rojo de MFD para apagar el MFD.
9. Mantenga pulsada la primera tecla programable (mano izquierda) en el MFD. Teniendo pulsada la tecla programable, pulse el botón de encendido/apagado rojo para encender el equipo multifuncional. Se realizará un reinicio de la unidad. No se salte este paso.
La unidad le notificará cuando se haya completado el reinicio, después de la cuenta atrás, con un pitido. Ahora puede soltar la tecla programable.

Nota: C anchas y E Ancha muestran diferencias de lo anterior y le llevará a una pantalla de menú para realizar el restablecimiento. Seleccione la opción Restaurar en este menú y espere hasta que se complete y luego reiniciar la pantalla.

10. Verifique que el software del MFD se ha actualizado.
 - La versión del software del MFD puede ser verificada a través de la secuencia de comandos
MENU->DIAGNOSTICOS SISTEMA->SERVICIOS SOFTWARE->INFO UNIDAD;
MENU->SYSTEM DIAGNOSTICS->SOFTWARE SERVICES->UNIT INFO
Inspeccione el elemento con la etiqueta APP VERSION
11. Restaurar los waypoints, rutas y tracks.